

2024年 第7回

スペイン音楽国際コンクール

The Seventh International Spanish Music Competition

～音楽の演奏技術を高め、国際的な人材育成を目的として開催します～

— For the Improvement of Musical Performance and the Nurturing of Global Citizens —

開催部門

ソロ部門
クラシックギター・声楽・ヴァイオリン・
チェロ・ピアノ

Categories (all solo competitions)

Classic Guitar, Vocal, Violin, Cello, Piano

本選開催日 **一般公開**

2024年1月13日(土)
午前10時開演 (午前9時40分開場)

The Main Competition

Saturday, January 13, 2024
(open to public) 10:00 a.m.
(doors open at 9:40 a.m.)

会場

タワーホール船堀 小ホール
江戸川区船堀4-1-1

入場無料 (申し込み不要)
都営新宿線「船堀」駅 徒歩1分
※未就学児の入場はご遠慮ください

Venue

TOWER HALL FUNABORI
Free Admission (registration not required)
Funabori Station (Metro Shinjuku line)

応募期間

2023年11月28日(火)～2023年12月19日(火)
当日必着

Application Period

Tuesday, November 28, 2023 to Tuesday,
December 19, 2023
(Must arrive Tuesday, December 19)

主催

一般社団法人
日本スペイン音楽文化協会
代表 滝澤三枝子



Organizer

Sociedad de Música y Cultura Hispánica
Representative: Mieko Takizawa

後援

スペイン大使館 Embajada de España
横浜スペイン協会 北海道スペイン協会



協力

ヤマハミュージックリテイリング 銀座店

参加者
募集!!

問い合わせ先 —Information—

E-mail: japan.spain.competition@gmail.com

TEL: 090-2194-8514 コンクール事務局

080-5027-3338/03-6682-6785 本部 FAX: 03-6682-6785

検索 [日本スペイン音楽文化協会](https://nihon-spain-ongaku-bunka-kyokai.com)

<https://nihon-spain-ongaku-bunka-kyokai.com>

新型コロナウイルス感染症の感染予防対策を講じたうえでの実施となります。状況により無観客開催の場合があります。

🎵 コンクール内容

開催部門

ソロ部門：クラシックギター・声楽・ヴァイオリン・チェロ・ピアノ

応募期間

2023年11月28日(火)～2023年12月19日(火) 当日必着

審査方法

- 予選は音源審査(メールで提出)
可否は2023年12月28日(木)までに郵送で知らせる
- 本選は2024年1月13日(土) ギター 午前10時
声楽 午後1時30分 ヴァイオリン・チェロ 午後3時30分
ピアノ 午後5時(時間は変更となる場合があります)
終了後 結果、表彰式
TOWER HALL 船堀 小ホールで公開審査
結果をロビーにて公開する

賞金等

- 特別賞：スペイン往復航空券 1名
第1位 最優秀賞： 賞金10万円 各部門
第2位 スペイン大使賞： 賞金1万5千円 各部門
第3位 一般社団法人日本スペイン音楽文化協会賞 賞金1万円 各部門
入選： 賞金5千円
伴奏賞： 賞金1万円 1名

入賞特典

- 2024年3月22日(金)
タワーホール船堀小ホールにて入賞者コンサートに出演
- 当協会主催コンサートに出演
- 海外での演奏会推薦(航空券は自費)
- コンクール実施の翌年度以降5年の間に、入賞者がリサイタルを行う場合、1回に限り日本スペイン音楽文化協会が共催し、ホール使用料を半額支援し、(上限有り、附属設備等使用料は除く)広報協力を行います

審査委員長 滝澤三枝子

副委員長 富川 勝智

審査員

- ピアノ 滝澤三枝子(元国立音大講師)
廻 由美子(桐朋学園大学教授)
安田 正昭(上野学園大学准教授)
ラファエル・ゲーラ
(2008年度フェリス女学院大客員教授)
神代 麻子(元東京音大講師)
- 声楽 須永 尚子(洗足学園音大客員教授)
濱田 吾愛(東京藝術大学非常勤講師)
小山陽二郎(藤原歌劇団団員・指揮者)
五日市田鶴子(東京音大講師)
- ギター 富川 勝智(洗足学園音大講師)
永島 志基(ギタリスト)
坪川真理子(桐朋学園芸術短大講師)
東 隆幸(ギタリスト)
- ヴァイオリン 荒井 雅至(元国立音大及び東京学芸大講師、元読売日響団員)
細谷 勇旗(ヴァイオリニスト)
- チェロ 羽川 伸介(洗足学園音大准教授・藝大フィルハーモニア管弦楽団首席奏者)

🎵 Description of Competition

Categories (all solo competitions)

Classic Guitar, Vocal, Violin, Cello, Piano

Application Period

Tuesday, November 28 to Tuesday, December 19, 2023.
(Must arrive Tuesday, December 19)

Screening Procedure

- Preliminary selections are based on recording data on email.
The results will be notified via postal mails by Thursday December 28, 2023.
- The main Competition will be held at TOWER HALL FUNABORI on Saturday, January 13, 2024 Guitar Vocal Violin Cello Piano.
The results will be announced on the day of the competition

Awards

The Special Awards: Round-trip air ticket to Spain (1 person).
The Best Performance Awards: 100,000 Yen for each categories.
The Spanish Ambassador Awards: 15,000 Yen for each categories.
Sociedad de Música y Cultura Hispánica Awards 10,000 Yen for each categories.
The fourth rank Awards 5,000 Yen.
The Accompanists Awards: 10,000 Yen (1 person).

Other Privileges

- Recommendation for overseas performance (airfare not included)
- Participation in the Awardees concert on Friday, March 22, 2024 at TOWER HALL FUNABORI.
- Participation in a concert organized by Sociedad de Música y Cultura Hispánica.

Jury

Chief Juror: Mieko Takizawa
Vice Chief Juror: Masatomo Tomikawa

Piano: Mieko Takizawa
Yumiko Meguri
Masaaki Yasuda
Rafael Guerra
Asako Kumashiro

Vocal: Naoko Sunaga
Wakana Hamada
Yojiro Oyama
Tazuko Itsukaich

Guitar: Masatomo Tomikawa
Shiki Nagashima
Mariko Tsubokawa
Takayuki Azuma

Violin: Masanori Arai
Yuuki Hosoya

Cello: Shinsuke Hagawa

🎵 参加資格

- ・居住地国籍を問わない
- ・全部門年齢制限なし

🎵 Eligibility for participation

- ・People of all nationality and places of residence are welcome to apply for all competition categories
- ・People of all ages are eligible for all competition categories.

課題曲

Assigned Pieces

ギター部門

- 予選 ソル作曲 Op.6-1またはOp.6-2いづれかを選択
- 本選 ①ボンセ作曲「12のプレリュード集」セゴビア編より1～6番までの任意の1曲
- ②自由曲 ボンセの作品以外のスペイン及び南米作曲家の作品
- ①、②を演奏する(12分～16分以内) 編曲作品可

Guitar

- Preliminary Selection: F. Sor Op.6-1 or Op.6-2 Choose one piece
- Main Competition: ①M. M. Ponce 「12 Preludio」 arranged by Segovia Choose one piece from No.1～ No.6.
- ②Free selection by a Spanish composer or South American composer
- Perform①and②(12～16min.: arranged pieces acceptable)

声楽部門

- 予選 自由曲1曲(時間制限なし) スペイン作曲家の作品(サルセラを省く)
- 本選 ①オブラドルス作曲の声楽作品から1曲
- ②自由曲 オブラドルス以外のスペインの作曲家1曲以上(オペラ・サルセラも可) 中南米作曲家の作品可
- ①、②を原語で演奏する(10分～12分以内)

Vocal

- Preliminary Selection : 1 piece of free selection (no time limit) a piece by a Spanish composer(except Zarzuela)
- Main Competition: ①F. J. Obradors Canciones (choose 1 piece)
- ②Free selection more than a piece by a Spanish composer except F. J. Obradors(Opera Zarzuela acceptable) South American composer acceptable
- Perform①. ② in the original language (10-12 min.)

ピアノ部門

- 予選 アルベニス作曲 前奏曲「アストゥリアス」スペインの歌 Op.232-1
- 本選 ①グラナドス作曲「ゴイエスカス」より1曲以上
- ②アルベニス作曲「イベリア」より2曲
- ③ ①②以外のスペイン作曲家の作品1曲以上
- ナザレ ヴィラ＝ロボス ボンセ ヒナステラ可
- ①②③より選択して演奏する(10分～16分以内)

Piano

- Preliminary Selection : I. Albéniz 「Preludio」 (Asturias)Cantos de España Op.232-1
- Main Competition: ①E. Granados 「GOYESCAS」 (choose one piece or more)
- ②I. Albéniz 「IBERIA」 (choose two pieces)
- ③Free selection (except the pieces ①and② choose one piece or more) by a Spanish composer E. Nazareth Villa-Lobos M.M.Ponce A. Ginastera acceptable
- Choose one piece from ①,②,③ (10-16 min.)

ヴァイオリン部門

- 予選 ラロ作曲「スペイン交響曲」Op.21より第1楽章
- 本選 ①ファリャ作曲(クライスラー編) スペイン舞曲第1番 オペラ「はかなき人生」より
- ② a.サラサーテ作曲 バスク奇想曲 Op.24
- b.ラロ作曲「スペイン交響曲Op.21」より1楽章以外の任意の楽章を1曲
- a.②より1曲を選択
- ①、②を演奏する

Violin

- Preliminary Selection: E.Lalo 「Symphonie espagnole」 Op.21 I movement
- Main Competition: ①M. de Falla arranged by F. Kreisler Danza española No.1 (from The Brief Life)
- ②③P. de. Sarasate 「Caprice basque」 Op.24
- b.E. Lalo 「Symphonie espagnole」 Op.21 (choose selected movements, except I movement)
- Choose a②b
- Perform ①,②

チェロ部門

- 予選 ラロ作曲「チェロ協奏曲ニ短調」より 第1楽章
- 本選 課題曲 カサド作曲「親愛なる言葉」
- ①カサド作曲 無伴奏 チェロ組曲
- ②ファリャ作曲「7つのスペイン民謡」全曲演奏する
- ③ラロ作曲「チェロ協奏曲ニ短調」より第III楽章
- 課題曲及び①②③より1曲選択して演奏する

Cello

- Preliminary Selection : E.Lalo 「Concerto pour violoncelle et orchestre」 d moll I movement
- Main Competition: G.Cassadó 「Requiebros」
- ①G.Cassadó 「Suite pour violoncelle seul」
- ②M. de Falla 「Siete canciones populares españolas」
- ③E.Lalo 「Concerto pour violoncelle et orchestre」 d moll III movement
- Choose one piece from ①,②,③

全部門 注意事項

- 当コンクール入賞歴のある方は予選を免除する
- 予選曲は本選曲と重複不可
- 本選の自由曲は、複数の作曲家、複数曲可
- 出版済の楽譜による
- 本選は暗譜で演奏する
- 演奏の制限時間の不足超過は減点になります
- 制限時間は、演奏開始から終了までとする

Notes for all competition categories

- If a participant was an awardee in the past International Spanish Music Competition. He/she is exempted from the preliminary competition.
- The pieces played for the preliminary competition and the main competition have to be different.
- Free selection in the main competition can be selected from multiple composers/pieces.
- The scores have to be already published.
- In the main competition, the participants need to play by memory.

申込方法

- ①音源提出先
spanish.music.competition@gmail.com
予選審査の音源は、氏名、曲名、作曲者を明記の上、メールで提出する
- ②申込書 (ホームページよりダウンロードできます)
- ③参加料振込み受領書コピー
上記②、③をレターパックライトで郵送下さい
- ②、③振込先 送付先
- 振込先 ゆうちょ銀行 00120-0-587336
日本スペイン音楽文化協会
- 送付先 〒174-0071 東京都板桥区常盤台1-33-12
日本スペイン音楽文化協会コンクール事務局
- 参加料 予選：7,000円 本選：18,000円
(本選参加料振込み受領書コピーを1月9日(火)までに郵送下さい)

Application Procedure

- ①spanish.music.competition@gmail.com
Recording data: Put your name,titles of the pieces,and the names of the composers on your recording data for the preliminary competition.Present on MAIL.
- ②Application Form (available at the competition web site).
- ③A copy of the receipt for application fee.
Please send about ②・③ items to the mailing address below.
- Deposit Account and Mailing Address
Deposit Account: Japan Post Bank 00120-0-587336.
Nihon Spain Ongaku Bunka Kyokai
Mailing Address: Nihon Spain Ongaku Bunka Kyokai Competition
Office,1-33-12 Tokiwadai, Itabashi -ku,Tokyo 174-0071

Intermediary Bank	USD : Deutsche Bank Trust Company Americas NY	EUR : Deutsche Bank AG Frankfurt
Intermediary Bank BIC (SWIFT Code)	USD : BKTRUS33	EUR: DEUTDEFF
Beneficiary Bank	Japan Post Bank	
Branch	Head Office	
Beneficiary Bank Address	3-2,Kasumigaseki 1-chōme.,Chiyoda-Ku,Tokyo 100-8798, Japan	
Beneficiary Bank BIC (SWIFT Code)	JPPSJP1	
Beneficiary Bank CHIPS UID	427593	

- Application Fee
Preliminary Selection: 7,000 Yen Main Competition:18,000 Yen

その他

- 出演順は主催者が抽選で決定する
- やむを得ず棄権する場合は速やかにコンクール事務局 090-2194-8514 に連絡して下さい
- 演奏曲名を提出後に変更する事はできません
- 申し込み後の参加辞退については参加料の返却はできません
- 審査についてのお問い合わせにはお答えできません

Other

- The order of performances will be determined by the organizer.
- When you decide to default, please notify the organizer at the following-phone numbers: 81-3-6682-6785(TEL/FAX)
- You cannot change scores after application.
- We cannot refund the application fee in case of self-cancellation by the participant

第7回スペイン音楽 国際コンクール申込書 (コピー可)

The Seventh International Spanish Music Competition Form (Copies acceptable)

部門 : ピアノ 声楽 Sp Tn ギター ヴァイオリン チェロ
 Category Vocal Mz Br Guitar Violin Cello をつけて下さい。

フリガナ 氏名 Name				伴奏者 Accompanist フリガナ 氏名 Name				
住所 Address	〒 Postal code:			〒 Postal code:				
連絡先 Contact info	携帯(mobile): TEL: FAX: E-mail :			携帯(mobile): TEL: FAX: E-mail :				
生年月日 Name	年 (YYYY/	月 MM/	日 DD)	写真貼付 (6ヶ月以内に撮影したもの)	年 (YYYY/	月 MM/	日 DD)	写真貼付 (6ヶ月以内に撮影したもの)
年齢 Age	歳 (Age)			Attach ID photo (Taken within the last six months)	歳 (Age)			Attach ID photo (Taken within the last six months)
性別 Gender	男M / 女F			40×30mm	男M / 女F			40×30mm
音楽歴 Biography	※入賞歴等含む 別紙添付可 * Include concerts, awards and prizes etc.							
演奏曲 pieces	予選 Qualifier	※日本語で記入 声楽のみ原語も別紙添付する			編曲者 Arranged by	演奏時間 (分 秒) Duration of the performance		
	本選 Final Selection				編曲者 Arranged by	演奏時間 (分 秒) Duration of the performance		

アンケート : このコンクールを何で知りましたか? 学校・先生 / School・Teacher インターネット / Internet
 How did you know about this competition? 雑誌 / Magazines () その他 / Other ()

募集要項
配布一覧

ヤマハミュージック : 銀座店 / 池袋店 / 横浜店 / 千葉店 / 札幌店 / 名古屋店 / 新潟店 / 福岡店 他
 各音楽大学 / 池袋店 / 柏屋楽器浦和ミュージックセンター / 島村楽器
 汐留・赤坂ベヒシュタインサロン / ペーゼンドルファー東京 他